

Частное образовательное учреждение высшего образования
«САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ТЕХНОЛОГИЙ
УПРАВЛЕНИЯ И ЭКОНОМИКИ»

РАССМОТРЕНО И ОДОБРЕНО

УТВЕРЖДАЮ

На заседании кафедры гражданского
права и процесса
Протокол № 11 от 20.06.2023 г.

Первый проректор
С.В. Авдашкевич
28.06.2023

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина:	Б1.В.ДВ.04.01 Юридическая терминология
Направление подготовки:	40.04.01 Юриспруденция
Направленность (профиль):	Магистр частного права
Уровень высшего образования:	Магистратура
Форма обучения:	очная, заочная, очно-заочная
Разработчики:	Доктор юридических наук, профессор Оганесян С.М.

Санкт-Петербург
2023

1. Цели и задачи дисциплины:*Цель освоения дисциплины:*

формирование у магистров умений правильно использовать языковой материал, отражающий характерные особенности языка права в публичной речи и процессуальных актах.

Задачи дисциплины:

познакомиться с нормами официально-делового стиля юриста и спецификой письменного делового общения путем применения полученных знаний в сфере юридической терминологии;

расширить знания магистров о развитии, изменении и совершенствовании норм русского языка области юридической терминологии;

вырабатывать умения правильно оформлять тексты процессуальных документов путем применения полученных знаний в области юридической терминологии.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы высшего образования

Планируемые результаты освоения ОП ВО (код и содержание компетенций)	Планируемые результаты обучения по ОП ВО (индикаторы достижения компетенций)	Примечание
ПК-1 Способен готовить проекты корпоративных правовых актов, в том числе необходимых для развития конкуренции и эффективного функционирования товарных рынков	ПК-1.1 Демонстрирует понимание теоретических основ корпоративного нормотворчества. ПК-1.2 Разрабатывает корпоративные правовые акты. ПК-1.3 Согласовывает содержание и юридическую силу разрабатываемых корпоративных правовых актов с действующими источниками права. ПК-1.4 Способен легализовывать вновь принятые корпоративные правовые акты. ПК-1.5 Демонстрирует навыки корпоративного нормотворчества, включая навыки использования типовых форм корпоративных правовых актов.	Требования к должности «Начальник юридического отдела» (Квалификационный справочник должностей руководителей, специалистов и других служащих (утв. Постановлением Минтруда России от 21.08.1998 № 37) 09.002 Профессиональный стандарт «Специалист по конкурентному праву»
ПК-5 Способен осуществлять системный контроль, диагностику и прогнозирование потенциально рискованных процессов, которые могут привести к несоблюдению норм, установленных законодательством Российской Федерации, привлечению организации и её должностных лиц к юридической ответственности за нарушение законодательства Российской Федерации, в том числе законодательства о защите конкуренции и защите прав потребителей	ПК-5.1 Демонстрирует понимание потенциально рискованных процессов, которые могут привести к несоблюдению правовых норм. ПК-5.2 Демонстрирует знание правил, методов, способов заключения и исполнения гражданско-правовых договоров. ПК-5.3 Диагностирует и прогнозирует риски привлечения организации и её должностных лиц к юридической ответственности за нарушение законодательства Российской Федерации, в том числе законодательства о защите конкуренции и защите прав потребителей. ПК-5.4 Разрабатывает методики снижения рисков нарушения законодательства Российской Федерации в деятельности коммерческих и некоммерческих организаций. ПК-5.5 Способен обеспечить соблюдение принципов антимонопольного комплаенса контрагентами при реализации договорных отношений.	Требования к должности «Начальник юридического отдела» (Квалификационный справочник должностей руководителей, специалистов и других служащих (утв. Постановлением Минтруда России от 21.08.1998 № 37)

Планируемые результаты обучения по ОП ВО (индикаторы достижения компетенций)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
ПК-1.1. Демонстрирует понимание теоретических основ корпоративного нормотворчества.	Демонстрирует понимание теоретических основ корпоративного нормотворчества в сфере юридической терминологии.
ПК-1.2. Разрабатывает корпоративные правовые акты.	Разрабатывает корпоративные правовые акт на основе знаний юридической терминологии.
ПК-1.3. Согласовывает содержание и юридическую силу разрабатываемых корпоративных правовых актов с действующими источниками права.	Согласовывает содержание и юридическую силу разрабатываемых корпоративных правовых актов с действующими источниками права при помощи юридической терминологии.
ПК-1.4. Способен легализовывать вновь принятые корпоративные правовые акты.	Способен легализовывать вновь принятые корпоративные правовые акты при помощи применения знаний в сфере юридической терминологии.
ПК-1.5. Демонстрирует навыки корпоративного нормотворчества, включая навыки использования типовых форм корпоративных правовых актов.	Демонстрирует навыки корпоративного нормотворчества, включая навыки использования типовых форм корпоративных правовых актов путем применения знаний в области юридической терминологии.
ПК-5.1. Демонстрирует понимание потенциально рискованных процессов, которые могут привести к несоблюдению правовых норм.	Демонстрирует понимание потенциально рискованных процессов путем применения знаний в области юридической терминологии, которые могут привести к несоблюдению правовых норм.
ПК-5.2. Демонстрирует знание правил, методов, способов заключения и исполнения гражданско-правовых договоров.	Демонстрирует знание правил, методов, способов заключения и исполнения гражданско-правовых договоров при помощи юридической терминологии.
ПК-5.3. Диагностирует и прогнозирует риски привлечения организации и её должностных лиц к юридической ответственности за нарушение законодательства Российской Федерации, в том числе законодательства о защите конкуренции и защите прав потребителей.	Диагностирует и прогнозирует риски привлечения организации и её должностных лиц к юридической ответственности за нарушение законодательства Российской Федерации, в том числе законодательства о защите конкуренции и защите прав потребителей путем применения юридической терминологии.
ПК-5.4. Разрабатывает методики снижения рисков нарушения законодательства Российской Федерации в деятельности коммерческих и некоммерческих организаций.	Разрабатывает методики снижения рисков нарушения законодательства Российской Федерации в деятельности коммерческих и некоммерческих организаций путем применения юридической терминологии.
ПК-5.5. Способен обеспечить соблюдение принципов антимонопольного комплаенса контрагентами при реализации договорных отношений.	Способен обеспечить соблюдение принципов антимонопольного комплаенса контрагентами при реализации договорных отношений путем применения знаний юридической терминологии.

3. Содержание, объем дисциплины и формы проведения занятий

№ п/п	Наименование темы дисциплины	Компетенции	Оценочные средства текущего контроля		
			ЗНАТЬ	УМЕТЬ	ВЛАДЕТЬ
			ПК-1.1 ПК-5.1 ПК-5.2	ПК-1.2 ПК-1.3 ПК-5.3	ПК-1.4 ПК-1.5 ПК-5.4 ПК-5.5
1	Понятие и место юридической терминологии в системе юридических знаний.	ПК-1 ПК-5	Конспект №1 (10)	Круглый стол, дискуссия, полемика, дебаты/Эссе №1 (20)	Задания творческого уровня №1 (20)
2	Язык и право: особенности взаимосвязи и взаимовлияния.	ПК-1 ПК-5	Конспект №1 (10)	Круглый стол, дискуссия, полемика, дебаты/Эссе №1 (20)	Доклад, сообщение/Реферат №1 (10)

№ п/п	Наименование темы дисциплины	Компетенции	Оценочные средства текущего контроля		
			ЗНАТЬ	УМЕТЬ	ВЛАДЕТЬ
			ПК-1.1 ПК-5.1 ПК-5.2	ПК-1.2 ПК-1.3 ПК-5.3	ПК-1.4 ПК-1.5 ПК-5.4 ПК-5.5
3	Диахронические аспекты юридической терминологии.	ПК-1 ПК-5	Конспект №1 (10)	Доклад, сообщение/ Реферат №2 (10)	Круглый стол, дискуссия, полемика, дебаты/Эссе №1 (20)
4	Юридический термин и иные разряды юридической терминологии.	ПК-1 ПК-5	Конспект №1 (10)	Доклад, сообщение/ Реферат №2 (10)	Круглый стол, дискуссия, полемика, дебаты/Эссе №1 (20)
5	Виды терминов в юридическом языке и требования предъявляемые к ним.	ПК-1 ПК-5	Конспект №2 (10)	Доклад, сообщение/ Реферат №3 (10)	Задания творческого уровня №1 (20)
6	Соотношение юридической терминологии, юридической риторики и юридического дискурса.	ПК-1 ПК-5	Конспект №2 (10)	Доклад, сообщение/ Реферат №3 (10)	Задания творческого уровня №1 (20)
7	Проблематика реализации профессиональной терминологической компетентности юриста.	ПК-1 ПК-5	Конспект №2 (10)	Доклад, сообщение/ Реферат №4 (10)	Задания творческого уровня №1 (20)
8	Терминологический аспект юридической техники и толкования юридических текстов.	ПК-1 ПК-5	Конспект №2 (10)	Доклад, сообщение/ Реферат №4 (10)	Задания творческого уровня №1 (20)
Количество баллов (100 баллов):			100		

Содержание учебного материала, лабораторные работы и практические занятия, курсовая работа
<p>Тема 1: Понятие и место юридической терминологии в системе юридических знаний.</p> <p>Понятие и значение юридической терминологии. Предмет и задачи дисциплины, специфика объекта исследования. Функции юридической терминологии: коммуникативная, когнитивная, познавательная, волюнтаристическая, констатирующая, экспрессивная. Особенности юридической терминологии в различных правовых семьях. Современное состояние юридической терминологии как показатель реформирования российской государственно-правовой системы. Основные тенденции развития юридической терминологии. Общая и отраслевая юридическая терминология.</p> <p>Практические занятия/самостоятельная работа:</p> <p>Юридическая терминология в материальном и процессуальном праве. Социально-образовательный аспект юридической терминологии. Юридическая терминология как средство межкультурной профессиональной коммуникации юристов.</p> <p>Лабораторная работа: -</p>
<p>Тема 2: Язык и право: особенности взаимосвязи и взаимовлияния.</p> <p>Языковая специфика юридической терминологии. Естественный язык и юридический язык. Юридический аспект языка. Языковой аспект права. Специфика функционирования языка в юридической сфере. Язык права и эффективность правового воздействия на общественные отношения. Особенности юридического языка, сферы применения, функции.</p> <p>Практические занятия/самостоятельная работа:</p> <p>Стилистические, грамматические и лексические особенности языка правовых документов. Юридическая терминология как система двух подсистем: терминологии права (закона) и терминологии правоповедения (юриспруденции). Соотношение терминологий права и правоповедения.</p> <p>Лабораторная работа: -</p>
<p>Тема 3: Диахронические аспекты юридической терминологии.</p>

Содержание учебного материала, лабораторные работы и практические занятия, курсовая работа
<p>Возникновение юридической терминологии и её развитие в различные исторические периоды отечественной правовой системы: становление российской правовой системы (X–XIII в.); правовая система Московского государства (XIV–XVII вв.); правовая система Российской империи (XVIII – начало XX в.); советская правовая система (20–80-е гг. XX в.); постсоветская правовая система (конец XX в.). Возникновение и развитие терминологии правоведения в России.</p> <p>Практические занятия/самостоятельная работа: Словари юридической терминологии: типы, правила пользования. Лексикография российской юридической терминологии: «Материалы для терминологического словаря древней России» Г.Е.Кочина, «Толковый словарь древнерусских юридических терминов: от договора с Византией до уставных грамот Московского государства» М.А.Исаева, юридические словари Ф.Лангансома (XVIII в.), Л.Демиса, Я.Гурлянда (XIX в.), А.М.Горовцева (начало XX в.).</p> <p>Лабораторная работа: -</p>
<p>Тема 4: Юридический термин и иные разряды юридической терминологии. Понятие, функциональное значение, особенности употребления юридических терминов. Источники формирования, закономерности развития, способы пополнения, пути совершенствования юридических терминов. Историческое развитие и изменения состава и значений юридических терминов. Основные способы образования и определения юридических терминов. Проблемы применения юридических терминов: синонимия, омонимия, полисемия (многозначность) и метафора. Проблема использования иностранных слов, архаизмов, неологизмов и повседневно-бытовой лексики в языке права.</p> <p>Практические занятия/самостоятельная работа: Унификация правовых терминов. Иные разряды юридической терминологии: терминологическая лексика, номены, прототермины, терминоиды, предтермины, квазитермины, профессионализмы.</p> <p>Лабораторная работа: -</p>
<p>Тема 5: Виды терминов в юридическом языке и требования предъявляемые к ним. Классификация понятий и терминов в юридической терминологии (общеупотребляемые, специальные технические, специальные юридические). Оценочность понятий в юридической терминологии.</p> <p>Практические занятия/самостоятельная работа: Признаки юридического термина: единство, общепризнанность, стабильность, доступность, системность и др. Проблема терминологичности номинативных средств языка. Терминологические особенности различных видов юридических документов.</p> <p>Лабораторная работа: -</p>
<p>Тема 6: Соотношение юридической терминологии, юридической риторики и юридического дискурса. Речевые и языковые средства юридической терминологии: публичное выступление, судебная речь, беседа, консультирование, совещание, переговоры. Понятие и компоненты юридической риторики. Параметры речи юриста: точность, понятность, чистота, правильность, их зависимость от знаний юридической терминологии. Определение термина «дискурс». Различные точки зрения на особенности юридического дискурса как объекта терминологического исследования.</p> <p>Практические занятия/самостоятельная работа: Разновидности дискурса: личностный и институциональный. Признаки и виды юридического дискурса. Терминологические свойства юридического дискурса.</p> <p>Лабораторная работа: -</p>
<p>Тема 7: Проблематика реализации профессиональной терминологической компетентности юриста. Терминологическая компетентность и общая филологическая культура юриста: объем, содержание, способы применения, квалификационная и социокультурная значимость, востребованность в профессиональной сфере и за ее пределами. Речь юриста как особый вид реализации юридической терминологии. Многообразие видов речевой деятельности, типология речевых ситуаций и речевые стратегии в юридической сфере. Грамматика права, практика правовых коммуникаций и коммуникативная деонтика юриста.</p> <p>Практические занятия/самостоятельная работа: Роль диалога в языке профессиональной деятельности юриста: виды, особенности, языковая логика и прагматика, приемы и методы ведения, техника юридической аргументации. Типичные ошибки в устной и письменной речи юристов и способы их предупреждения. Этика юридической речевой деятельности.</p> <p>Лабораторная работа: -</p>
<p>Тема 8: Терминологический аспект юридической техники и толкования юридических текстов. Проблематика употребления терминов в юридической практике: инструментарий, правила, приемы. Специфика использования терминов в законотворческой деятельности и правоприменительной практике. Юридические дефиниции: понятие, виды, структура. Проблема обеспечения единства правовых понятий в российском законодательстве. Юридические конструкции: понятие и роль в праве. Нормативность юридических конструкций и требования к их качеству. Юридическое письмо: содержание понятия, правила, требования этики. Основные ошибки в составлении юридических текстов и способы их предупреждения.</p> <p>Практические занятия/самостоятельная работа:</p>

40.04.01 Юриспруденция, направленность (профиль) "Магистр частного права"

Рабочая программа дисциплины

Дисциплина: Б1.В.ДВ.04.01 Юридическая терминология

Форма обучения: очная, заочная, очно-заочная

Разработана для приема 2023/2024 учебного года

Содержание учебного материала, лабораторные работы и практические занятия, курсовая работа
Юридическая герменевтика и проблемы лингвистического толкования юридических текстов. Причины неоднозначных толкований нормативно-правовых текстов. Терминологическая оценка юридических текстов. Практическое применение методов юридической терминологии для преодоления неопределенности содержания юридического документа.
Лабораторная работа: -
Курсовая работа: не предусмотрено учебным планом

Очная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр 1
Аудиторные занятия (АЗ):	32	32
Лекционные занятия (Лек)	16	16
Лабораторные занятия (Лаб)	0	0
Практические занятия (Пр)	16	16
Самостоятельная работа студента (СР)	36	36
Курсовая работа	0	0
Другие виды самостоятельной работы*	36	36
Контроль самостоятельной работы (КСР)	4	4
Контактная работа (КоР)	36	36
Форма промежуточной аттестации	0	Зачет
Подготовка к экзамену и сдача экзамена (СР, КоР)	0	0
Общая трудоемкость дисциплины, часы/ЗЕТ	72/2	72/2

* Подготовка к аудиторным занятиям, подготовка к зачету (при наличии)

№	Наименование темы дисциплины	Семестр/ Курс	Количество учебных часов				СР	Практическая подготовка
			В том числе по видам аудиторных занятий					
			Лек	Пр	Лаб			
1	Понятие и место юридической терминологии в системе юридических знаний.	1	2	2	0	4	2	
2	Язык и право: особенности взаимосвязи и взаимовлияния.	1	2	2	0	4	2	
3	Диахронические аспекты юридической терминологии.	1	2	2	0	6	2	
4	Юридический термин и иные разряды юридической терминологии.	1	2	2	0	4	2	
5	Виды терминов в юридическом языке и требования предъявляемые к ним.	1	2	2	0	4	2	
6	Соотношение юридической терминологии, юридической риторики и юридического дискурса.	1	2	2	0	4	2	
7	Проблематика реализации профессиональной терминологической компетентности юриста.	1	2	2	0	4	2	
8	Терминологический аспект юридической техники и толкования юридических текстов.	1	2	2	0	6	2	
Итого:			16	16	0	36	16	

* Практическая подготовка при реализации дисциплин организована путем проведения практических занятий и (или) выполнения лабораторных и (или) курсовых работ и предусматривает выполнение работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

Заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр 2
Аудиторные занятия (АЗ):	8	8
Лекционные занятия (Лек)	4	4
Лабораторные занятия (Лаб)	0	0
Практические занятия (Пр)	4	4
Самостоятельная работа студента (СР)	57	57
Курсовая работа	0	0

40.04.01 Юриспруденция, направленность (профиль) "Магистр частного права"

Рабочая программа дисциплины

Дисциплина: Б1.В.ДВ.04.01 Юридическая терминология

Форма обучения: очная, заочная, очно-заочная

Разработана для приема 2023/2024 учебного года

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр 2
Другие виды самостоятельной работы*	57	57
Контроль самостоятельной работы (КСР)	3	3
Контактная работа (КоР)	11	11
Форма промежуточной аттестации	0	Зачет
Подготовка к экзамену/зачету и сдача экзамена/зачета (СР, КоР)	4	4
Общая трудоемкость дисциплины, часы/ЗЕТ	72/2	72/2

* Подготовка к аудиторным занятиям

№	Наименование темы дисциплины	Семестр/ Курс	Количество учебных часов				Практическая подготовка
			В том числе по видам аудиторных занятий			СР	
			Лек	Пр	Лаб		
1	Понятие и место юридической терминологии в системе юридических знаний.	2	2	2	0	7	2
2	Язык и право: особенности взаимосвязи и взаимовлияния.	2	0	0	0	7	2
3	Диахронические аспекты юридической терминологии.	2	0	0	0	8	2
4	Юридический термин и иные разряды юридической терминологии.	2	2	0	0	6	2
5	Виды терминов в юридическом языке и требования предъявляемые к ним.	2	0	0	0	7	2
6	Соотношение юридической терминологии, юридической риторики и юридического дискурса.	2	0	0	0	7	2
7	Проблематика реализации профессиональной терминологической компетентности юриста.	2	0	0	0	7	2
8	Терминологический аспект юридической техники и толкования юридических текстов.	2	0	2	0	8	2
Итого:			4	4	0	57	16

* Практическая подготовка при реализации дисциплин организована путем проведения практических занятий и (или) выполнения лабораторных и (или) курсовых работ и (или) путем выделения часов из часов, отведенных на самостоятельную работу, и предусматривает выполнение работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

Очно-заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр 2
Аудиторные занятия (АЗ):	18	18
Лекционные занятия (Лек)	8	8
Лабораторные занятия (Лаб)	0	0
Практические занятия (Пр)	10	10
Самостоятельная работа студента (СР)	51	51
Курсовая работа	0	0
Другие виды самостоятельной работы*	51	51
Контроль самостоятельной работы (КСР)	3	3
Контактная работа (КоР)	21	21
Форма промежуточной аттестации	0	Зачет
Подготовка к экзамену и сдача экзамена (СР, КоР)	0	0
Общая трудоемкость дисциплины, часы/ЗЕТ	72/2	72/2

* Подготовка к аудиторным занятиям, подготовка к зачету (при наличии)

№	Наименование темы дисциплины	Семестр/ Курс	Количество учебных часов				Практическая подготовка
			В том числе по видам аудиторных занятий			СР	
			Лек	Пр	Лаб		
1	Понятие и место юридической терминологии в системе юридических знаний.	2	2	2	0	4	2

№	Наименование темы дисциплины	Семестр/ Курс	Количество учебных часов				Практическая подготовка
			В том числе по видам аудиторных занятий			СР	
			Лек	Пр	Лаб		
2	Язык и право: особенности взаимосвязи и взаимовлияния.	2	0	0	0	9	2
3	Диахронические аспекты юридической терминологии.	2	2	2	0	9	2
4	Юридический термин и иные разряды юридической терминологии.	2	0	0	0	9	2
5	Виды терминов в юридическом языке и требования предъявляемые к ним.	2	0	0	0	4	2
6	Соотношение юридической терминологии, юридической риторики и юридического дискурса.	2	0	2	0	6	2
7	Проблематика реализации профессиональной терминологической компетентности юриста.	2	2	2	0	5	2
8	Терминологический аспект юридической техники и толкования юридических текстов.	2	2	2	0	5	2
		Итого:	8	10	0	51	16

* Практическая подготовка при реализации дисциплин организована путем проведения практических занятий и (или) выполнения лабораторных и (или) курсовых работ и (или) путем выделения часов из часов, отведенных на самостоятельную работу, и предусматривает выполнение работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

4. Способ реализации дисциплины

Без использования онлайн-курса.

5. Учебно-методическое обеспечение дисциплины:

Основная литература:

2. ПРАВО 4-е изд., пер. и доп. Учебник и практикум для вузов / Под общ. ред. Вологодина А. А. - Всероссийская академия внешней торговли Минэкономразвития РФ (г. Москва), 2022 г. - 413 с. - ISBN 978-5-534-15299-9 – Режим доступа: <https://urait.ru/book/pravo-488225>

2. ИНФОРМАЦИОННОЕ ПРАВО. ИНФОРМАЦИЯ КАК ПРАВОВАЯ КАТЕГОРИЯ 2-е изд. Учебное пособие для вузов / Волков Ю. В. - Уральский государственный юридический университет имени В.Ф. Яковлева (г. Екатеринбург), 2023 г. - 109 с. - ISBN 978-5-534-07052-1 – Режим доступа: <https://urait.ru/book/informacionnoe-pravo-informaciya-kak-pravovaya-kategoriya-516577>

3. ТЕОРИЯ ПРАВОВОЙ СИСТЕМЫ ОБЩЕСТВА. Учебник для вузов / Карташов В. Н. - Ярославский государственный университет имени П.Г. Демидова (г. Ярославль), 2023 г. - 283 с. - ISBN 978-5-534-06940-2 – Режим доступа: <https://urait.ru/book/teoriya-pravovoy-sistemy-obshchestva-515635>

Дополнительная литература:

2. ПРАВОВЕДЕНИЕ. Учебное пособие для вузов / Шаблова Е. Г., Жевняк О. В., Шишулина Т. П. ; Под общ. ред. Шабловой Е.Г. - Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б.Н. Ельцина (г. Екатеринбург), 2022 г. - 192 с. - ISBN 978-5-534-05598-6 – Режим доступа: <https://urait.ru/book/pravovedenie-493665>

3. ПРАВОВАЯ АРГУМЕНТАЦИЯ. Учебное пособие для вузов / Иванова Т. В., Никитина О. В. - Саратовская государственная юридическая академия (г. Саратов), 2022 г. - 191 с. - ISBN 978-5-534-10792-0 – Режим доступа: <https://urait.ru/book/pravovaya-argumentaciya-494592>

3. ТЕОРИЯ ГОСУДАРСТВА И ПРАВА. Учебник и практикум для вузов / Протасов В. Н. - Всероссийский государственный университет юстиции (РПА Минюста России) (г. Москва), 2023 г. - 455 с. - ISBN 978-5-534-15123-7 – Режим доступа: <https://urait.ru/book/teoriya-gosudarstva->

6. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения

1. Операционная система
2. Пакет прикладных офисных программ
3. Антивирусное программное обеспечение
4. LMS Moodle
5. Вебинарная платформа

7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», информационных справочных систем и профессиональных баз данных, необходимых для освоения дисциплины

1. ibooks.ru : электронно-библиотечная система [Электронный ресурс] : профессиональная база данных. - Режим доступа: <https://ibooks.ru>. - Текст: электронный
2. Электронно-библиотечная система СПБТУиЭ : электронно-библиотечная система [Электронный ресурс] : профессиональная база данных. - Режим доступа: <http://libume.ru>. - Текст: электронный
3. Юрайт : электронно-библиотечная система [Электронный ресурс] : профессиональная база данных. - Режим доступа: <https://urait.ru>. - Текст: электронный
4. eLibrary.ru : научная электронная библиотека [Электронный ресурс] : профессиональная база данных. - Режим доступа: <http://elibrary.ru>. - Текст: электронный
5. Архив научных журналов НЭИКОН [Электронный ресурс] : профессиональная база данных. - Режим доступа: arch.neicon.ru. - Текст: электронный
6. КиберЛенинка : научная электронная библиотека [Электронный ресурс] : информационная справочная система. - Режим доступа: <http://cyberleninka.ru>. - Текст: электронный
7. Лань : электронно-библиотечная система [Электронный ресурс] : профессиональная база данных. - Режим доступа: <https://e.lanbook.com>. - Текст: электронный
8. Официальный Интернет-портал правовой информации [Электронный ресурс] : информационная справочная система. - Режим доступа: <http://pravo.gov.ru>. - Текст: электронный
9. Наука права [Электронный ресурс] : информационная справочная система . - Режим доступа: <https://naukarava.ru>. - Текст: электронный
10. Конституционный Суд РФ [Электронный ресурс] : информационная справочная система . - Режим доступа: <http://www.ksrf.ru>. - Текст: электронный
11. Гарант: профессиональная база данных . - Режим доступа: <https://www.garant.ru/>. - Текст: электронный
12. Верховный Суд РФ: профессиональная база данных . - Режим доступа: <http://www.supcourt.ru/>. - Текст: электронный
13. Государственная автоматизированная система РФ «Правосудие»: профессиональная база данных. - Режим доступа: <https://sudrf.ru>. - Текст: электронный
14. Министерство юстиции Российской Федерации: профессиональная база данных. - Режим доступа: <https://minjust.gov.ru/>. - Текст: электронный
15. Министерство внутренних дел Российской Федерации (МВД России): профессиональная база данных. - Режим доступа: <http://mvd.gov.ru>. - Текст: электронный
16. Федеральная служба по надзору в сфере защиты прав потребителей и благополучия человека: профессиональная база данных . - Режим доступа: <https://www.rosпотребнадзор.ru>. - Текст: электронный
17. Официальный сайт Уполномоченного по правам человека в Российской Федерации : профессиональная база данных. - Режим доступа: <http://ombudsmanrf.org>. - Текст: электронный

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

1. Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, семинарского типа - практических занятий, для групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оборудованная: рабочими местами для обучающихся, оснащенной специальной мебелью; рабочим местом преподавателя, оснащенный специальной мебелью, персональным компьютером с возможностью подключения к сети «Интернет» и доступом к электронной информационно-образовательной среде Университета; техническими средствами обучения - мультимедийным оборудованием (проектор, экран, колонки) и маркерной доской; лицензионным программным обеспечением

2. При применении электронного обучения, дистанционных образовательных технологий используются: виртуальные аналоги учебных аудиторий - вебинарные комнаты на вебинарных платформах, рабочее место преподавателя, оснащенное персональным компьютером (планшет, мобильное устройство) с возможностью подключения к сети «Интернет», доступом к электронной информационно-образовательной среде Университета и к информационно-образовательному portalу Университета imeos.ru, веб-камерой, микрофоном и гарнитурой (в т.ч. интегрированными в устройства), программным обеспечением; рабочее место обучающегося оснащено персональным компьютером (планшет, мобильное устройство) с возможностью подключения к сети «Интернет», доступом к электронной информационно-образовательной среде Университета и к информационно-образовательному portalу Университета imeos.ru, веб-камерой, микрофоном и гарнитурой (в т.ч. интегрированными в устройства). Авторизация на информационно-образовательном portalе Университета imeos.ru и начало работы осуществляются с использованием персональной учетной записи (логина и пароля). Лицензионное программное обеспечение

3. Помещение для самостоятельной работы, оборудованное специальной мебелью, персональными компьютерами с возможностью подключения к сети «Интернет» и доступом к электронной информационно-образовательной среде Университета, лицензионным программным обеспечением

9. Оценочные материалы по дисциплине

Описание оценочных средств (показатели и критерии оценивания, шкалы оценивания) представлено в приложении к основной профессиональной образовательной программе «Каталог оценочных средств текущего контроля и промежуточной аттестации».

Процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности приводятся в соответствующих методических материалах и локальных нормативных актах Университета.

Для оценивания учебных достижений студентов в Университете действует балльно-рейтинговая система.

Если оценка, соответствующая набранной в семестре сумме рейтинговых баллов, удовлетворяет студента, то она является итоговой оценкой по дисциплине при проведении промежуточной аттестации в форме экзамена/зачета с оценкой/зачета.

Условием сдачи экзамена/зачета с оценкой/зачета с целью повышения итоговой оценки по дисциплине является сдача студентом экзамена, за который он получает экзаменационные баллы без учета баллов, полученных за текущий контроль:

Шкала оценивания учебных достижений по дисциплине, завершающейся зачетом без оценки

Баллы по дисциплине	60 и менее		61-73		74-90		91-100	
Итоговая оценка по дисциплине	Незачет		Зачет					
Баллы в международной шкале ECTS с буквенным обозначением уровня	50 и менее	51-60	61-67	68-73	74-83	84-90	91-100	
	F	Fx	E	D	C	B	A	

Уровень сформированности компетенций	Не сформированы	Пороговый	Высокий	Повышенный
--------------------------------------	-----------------	-----------	---------	------------

Шкала оценивания учебных достижений по дисциплине, завершающейся экзаменом/зачетом с оценкой

Баллы по дисциплине	60 и менее		61-73		74-90		91-100
Итоговая оценка по дисциплине	Неудовлетворительно		Удовлетворительно		Хорошо		Отлично
Баллы в международной шкале ECTS с буквенным обозначением уровня	<50	51-60	61-67	68-73	74-83	84-90	91-100
	F	Fx	E	D	C	B	A
Уровень сформированности компетенций	Не сформированы		Пороговый		Высокий		Повышенный

9.1. Типовые контрольные задания для текущего контроля Доклад, сообщение/Реферат №1

1. Языковая специфика юридической терминологии.
2. Естественный язык и юридический язык.
3. Юридический аспект языка.
4. Языковой аспект права.
5. Специфика функционирования языка в юридической сфере.

Доклад, сообщение/Реферат №2

1. Возникновение юридической терминологии и её развитие в различные исторические периоды отечественной правовой системы: становление российской правовой системы (X–XIII в.);
2. Возникновение юридической терминологии и её развитие в различные исторические периоды отечественной правовой системы: правовая система Московского государства (XIV–XVII вв.);
3. Возникновение юридической терминологии и её развитие в различные исторические периоды отечественной правовой системы: правовая система Российской империи (XVIII – начало XX в.);
4. Возникновение юридической терминологии и её развитие в различные исторические периоды отечественной правовой системы: советская правовая система (20–80-е гг. XX в.);
5. Возникновение юридической терминологии и её развитие в различные исторические периоды отечественной правовой системы: постсоветская правовая система (конец XX в.).
6. Возникновение и развитие терминологии правопедения в России.
7. Понятие, функциональное значение, особенности употребления юридических терминов.
8. Источники формирования, закономерности развития, способы пополнения, пути совершенствования юридических терминов.
9. Историческое развитие и изменения состава и значений юридических терминов.
10. Основные способы образования и определения юридических терминов.
11. Проблемы применения юридических терминов: синонимия, омонимия, полисемия

(многозначность) и метафора.

Доклад, сообщение/Реферат №3

1. Классификация понятий и терминов в юридической терминологии (общеупотребляемые, специальные технические, специальные юридические).
2. Оценочность понятий в юридической терминологии.
3. Признаки юридического термина: единство, общепризнанность, стабильность, доступность, системность и др.
4. Проблема терминологичности номинативных средств языка.
5. Терминологические особенности различных видов юридических документов.
6. Речевые и языковые средства юридической терминологии: публичное выступление, судебная речь, беседа, консультирование, совещание, переговоры.
7. Понятие и компоненты юридической риторики.
8. Параметры речи юриста: точность, понятность, чистота, правильность, их зависимость от знаний юридической терминологии.
9. Различные точки зрения на особенности юридического дискурса как объекта терминологического исследования.
10. Признаки и виды юридического дискурса.

Доклад, сообщение/Реферат №4

1. Терминологическая компетентность и общая филологическая культура юриста: объем, содержание, способы применения, квалификационная и социокультурная значимость, востребованность в профессиональной сфере и за ее пределами.
2. Речь юриста как особый вид реализации юридической терминологии.
3. Многообразие видов речевой деятельности, типология речевых ситуаций и речевые стратегии в юридической сфере.
4. Грамматика права, практика правовых коммуникаций и коммуникативная деонтика юриста.
5. Этика юридической речевой деятельности.
6. Специфика использования терминов в законотворческой деятельности и правоприменительной практике.
7. Юридические дефиниции: понятие, виды, структура.
8. Проблема обеспечения единства правовых понятий в российском законодательстве.
9. Юридические конструкции: понятие и роль в праве. Нормативность юридических конструкций и требования к их качеству.
10. Юридическое письмо: содержание понятия, правила, требования этики.

Конспект №1

1. Понятие и значение юридической терминологии. Предмет и задачи дисциплины, специфика объекта исследования. Функции юридической терминологии: коммуникативная, когнитивная, познавательная, волюнтаривная, констатирующая, экспрессивная.
2. Особенности юридической терминологии в различных правовых семьях. Современное состояние юридической терминологии как показатель реформирования российской государственно-правовой системы.
3. Юридическая терминология в материальном и процессуальном праве. Социально-образовательный аспект юридической терминологии.
4. Юридическая терминология как средство межкультурной профессиональной коммуникации юристов.
5. Языковая специфика юридической терминологии. Естественный язык и юридический язык. Юридический аспект языка. Языковой аспект права.
6. Специфика функционирования языка в юридической сфере. Язык права и эффективность правового воздействия на общественные отношения. Особенности юридического языка, сферы применения, функции.
7. Стилистические, грамматические и лексические особенности языка правовых документов.
8. Юридическая терминология как система двух подсистем: терминологии права (закона) и терминологии правоправедения (юриспруденции). Соотношение терминологий права и правоправедения.
9. Возникновение юридической терминологии и её развитие в различные исторические периоды отечественной правовой системы: становление российской правовой системы (X–XIII в.); правовая система Московского государства (XIV–XVII вв.); правовая система Российской империи (XVIII – начало XX в.); советская правовая система (20–80-е гг. XX в.); постсоветская правовая система (конец XX в.).
10. Возникновение и развитие терминологии правоправедения в России.
11. Словари юридической терминологии: типы, правила пользования. Лексикография российской юридической терминологии: «Материалы для терминологического словаря древней России» Г.Е.Кочина, «Толковый словарь древнерусских юридических терминов: от договора с Византией до уставных грамот Московского государства» М.А.Исаева, юридические словари Ф.Лангансома (XVIII в.), Л.Демиса, Я.Гурлянда (XIX в.), А.М.Горовцева (начало XX в.).
12. Понятие, функциональное значение, особенности употребления юридических терминов.
13. Источники формирования, закономерности развития, способы пополнения, пути совершенствования юридических терминов.
14. Историческое развитие и изменения состава и значений юридических терминов.
15. Основные способы образования и определения юридических терминов.
16. Проблемы применения юридических терминов: синонимия, омонимия, полисемия (многозначность) и метафора.

Конспект №2

1. Классификация понятий и терминов в юридической терминологии (общеупотребляемые, специальные технические, специальные юридические).
2. Оценочность понятий в юридической терминологии.
3. Признаки юридического термина: единство, общепризнанность, стабильность,

- доступность, системность и др.
4. Проблема терминологичности номинативных средств языка.
 5. Терминологические особенности различных видов юридических документов.
 6. Речевые и языковые средства юридической терминологии: публичное выступление, судебная речь, беседа, консультирование, совещание, переговоры.
 7. Понятие и компоненты юридической риторики.
 8. Параметры речи юриста: точность, понятность, чистота, правильность, их зависимость от знаний юридической терминологии.
 9. Определение термина «дискурс».
 10. Различные точки зрения на особенности юридического дискурса как объекта терминологического исследования.
 11. Терминологическая компетентность и общая филологическая культура юриста: объем, содержание, способы применения, квалификационная и социокультурная значимость, востребованность в профессиональной сфере и за ее пределами.
 12. Речь юриста как особый вид реализации юридической терминологии.
 13. Многообразие видов речевой деятельности, типология речевых ситуаций и речевые стратегии в юридической сфере.
 14. Грамматика права, практика правовых коммуникаций и коммуникативная деонтика юриста.
 15. Этика юридической речевой деятельности.
 16. Специфика использования терминов в законотворческой деятельности и правоприменительной практике.
 17. Юридические дефиниции: понятие, виды, структура.
 18. Проблема обеспечения единства правовых понятий в российском законодательстве.
 19. Юридические конструкции: понятие и роль в праве. Нормативность юридических конструкций и требования к их качеству.
 20. Юридическое письмо: содержание понятия, правила, требования этики.

Задания творческого уровня №1

1. Составить кроссворд на тему "Понятие и место юридической терминологии в системе юридических знаний" (15-20 вопросов)
2. Составить кроссворд на тему "Соотношение юридической терминологии, юридической риторики и юридического дискурса" (15-20 вопросов)
3. Разработать тест на тему "Проблематика реализации профессиональной терминологической компетентности юриста" (25-30 тестовых вопросов)
4. Разработать тест на тему "Терминологический аспект юридической техники и толкования юридических текстов" (25-30 тестовых вопросов)
5. Составить кроссворд на тему "Виды терминов в юридическом языке и требования предъявляемые к ним" (15-20 вопросов)

Круглый стол, дискуссия, полемика, дебаты/Эссе №1

1. Предмет и задачи дисциплины, специфика объекта исследования.
2. Современное состояние юридической терминологии как показатель реформирования российской государственно-правовой системы.
3. Юридическая терминология в материальном и процессуальном праве.
4. Юридическая терминология как средство межкультурной профессиональной

- коммуникации юристов.
5. Юридический аспект языка. Языковой аспект права.
 6. Специфика функционирования языка в юридической сфере.
 7. Стилистические, грамматические и лексические особенности языка правовых документов.
 8. Юридическая терминология как система двух подсистем: терминологии права (закона) и терминологии правоповедения (юриспруденции).
 9. Возникновение юридической терминологии и её развитие в различные исторические периоды отечественной правовой системы.
 10. Возникновение и развитие терминологии правоповедения в России.
 11. Словари юридической терминологии: типы, правила пользования.
 12. Понятие, функциональное значение, особенности употребления юридических терминов.
 13. Источники формирования, закономерности развития, способы пополнения, пути совершенствования юридических терминов.
 14. Историческое развитие и изменения состава и значений юридических терминов.
 15. Основные способы образования и определения юридических терминов.
 16. Проблемы применения юридических терминов: синонимия, омонимия, полисемия (многозначность) и метафора.

9.2. Примерный перечень тем курсовой работы

Не предусмотрено учебным планом

9.3. Типовые контрольные задания для промежуточной аттестации: зачет

Примерный перечень теоретических вопросов к зачету:

1. Понятие и значение юридической терминологии.
2. Предмет и задачи дисциплины, специфика объекта исследования.
3. Функции юридической терминологии: коммуникативная, когнитивная, познавательная, волюнтаристическая, констатирующая, экспрессивная.
4. Особенности юридической терминологии в различных правовых семьях.
5. Современное состояние юридической терминологии как показатель реформирования российской государственно-правовой системы.
6. Основные тенденции развития юридической терминологии.
7. Общая и отраслевая юридическая терминология.
8. Юридическая терминология в материальном и процессуальном праве.
9. Социально-образовательный аспект юридической терминологии.
10. Юридическая терминология как средство межкультурной профессиональной коммуникации юристов.
11. Языковая специфика юридической терминологии.
12. Естественный язык и юридический язык.
13. Юридический аспект языка.
14. Языковой аспект права.
15. Специфика функционирования языка в юридической сфере.

16. Язык права и эффективность правового воздействия на общественные отношения. Особенности юридического языка, сферы применения, функции.
17. Стилистические, грамматические и лексические особенности языка правовых документов.
18. Юридическая терминология как система двух подсистем: терминологии права (закона) и терминологии правоправедения (юриспруденции).
19. Соотношение терминологий права и правоправедения.
20. Возникновение юридической терминологии и её развитие в различные исторические периоды отечественной правовой системы: становление российской правовой системы (X–XIII в.); правовая система Московского государства (XIV–XVII вв.); правовая система Российской империи (XVIII – начало XX в.); советская правовая система (20–80-е гг. XX в.); постсоветская правовая система (конец XX в.). Возникновение и развитие терминологии правоправедения в России.
21. Словари юридической терминологии: типы, правила пользования.
22. Лексикография российской юридической терминологии: «Материалы для терминологического словаря древней России» Г.Е.Кочина, «Толковый словарь древнерусских юридических терминов: от договора с Византией до уставных грамот Московского государства» М.А.Исаева, юридические словари Ф.Лангансома (XVIII в.), Л.Демиса, Я.Гурлянда (XIX в.), А.М.Горовцева (начало XX в.).
23. Понятие, функциональное значение, особенности употребления юридических терминов.
24. Источники формирования, закономерности развития, способы пополнения, пути совершенствования юридических терминов.
25. Историческое развитие и изменения состава и значений юридических терминов.
26. Основные способы образования и определения юридических терминов.
27. Проблемы применения юридических терминов: синонимия, омонимия, полисемия (многозначность) и метафора.
28. Проблема использования иностранных слов, архаизмов, неологизмов и повседневно-бытовой лексики в языке права.
29. Унификация правовых терминов.
30. Иные разряды юридической терминологии: терминологическая лексика, номены, прототермины, терминоиды, предтермины, квазитермины, профессионализмы.
31. Классификация понятий и терминов в юридической терминологии (общеупотребляемые, специальные технические, специальные юридические).
32. Оценочность понятий в юридической терминологии.
33. Признаки юридического термина: единство, общепризнанность, стабильность, доступность, системность и др.
34. Проблема терминологичности номинативных средств языка.
35. Терминологические особенности различных видов юридических документов.
36. Речевые и языковые средства юридической терминологии: публичное выступление, судебная речь, беседа, консультирование, совещание, переговоры.
37. Понятие и компоненты юридической риторики.
38. Параметры речи юриста: точность, понятность, чистота, правильность, их зависимость от знаний юридической терминологии.
39. Различные точки зрения на особенности юридического дискурса как объекта терминологического исследования.
40. Разновидности дискурса: личностный и институциональный.
41. Признаки и виды юридического дискурса.
42. Терминологические свойства юридического дискурса.
43. Терминологическая компетентность и общая филологическая культура юриста: объем, содержание, способы применения, квалификационная и социокультурная значимость,

- востребованность в профессиональной сфере и за ее пределами.
44. Речь юриста как особый вид реализации юридической терминологии.
 45. Многообразие видов речевой деятельности, типология речевых ситуаций и речевые стратегии в юридической сфере.
 46. Грамматика права, практика правовых коммуникаций и коммуникативная деонтика юриста.
 47. Роль диалога в языке профессиональной деятельности юриста: виды, особенности, языковая логика и прагматика, приемы и методы ведения, техника юридической аргументации.
 48. Типичные ошибки в устной и письменной речи юристов и способы их предупреждения.
 49. Этика юридической речевой деятельности.
 50. Проблематика употребления терминов в юридической практике: инструментарий, правила, приемы.
 51. Специфика использования терминов в законотворческой деятельности и правоприменительной практике.
 52. Юридические дефиниции: понятие, виды, структура.
 53. Проблема обеспечения единства правовых понятий в российском законодательстве.
 54. Юридические конструкции: понятие и роль в праве.
 55. Нормативность юридических конструкций и требования к их качеству.
 56. Юридическое письмо: содержание понятия, правила, требования этики.
 57. Основные ошибки в составлении юридических текстов и способы их предупреждения.
 58. Юридическая герменевтика и проблемы лингвистического толкования юридических текстов.
 59. Причины неоднозначных толкований нормативных правовых текстов.
 60. Терминологическая оценка юридических текстов.
 61. Практическое применение методов юридической терминологии для преодоления неопределенности содержания юридического документа.

Примерный перечень практических заданий к зачету:

1. Составьте развернутую схему "Функции юридической терминологии"

2. Составьте развернутую схему "Виды юридического дискурса"

3. Составьте развернутую схему "Виды юридических дефиниций"

4. Определите и устраните ошибки, возникшие в речи юристов.

Он систематически избивает жену, нанося побои кулаками, ногами и другими предметами домашнего обихода. 2. Сухарев, предъявив пенсионное удостоверение, без предупреждения, ударом кулака, выбил ему три зуба. 3. Лицо, находящее за рулем в нетрезвом состоянии, является потенциальным преступником. 4. Я была замужем, но муж исчез в просторах нашей родины.

5. Определите по словарю С.И. Ожегова, в каком значении (первом или в одном из производных значений) используются данные термины. Как оцениваются юристами многозначные термины? Закон, статья, организация, акт, наряд, оставление, оскорбление, смягчение, подлог, гарант, брак, дело, виновность, мотив, развод, состав, жалоба.